

全国中小学校本课程与教材研究中心 推荐

SUPER SCOPE



畅销欧洲几十年的
科普经典
巨眼丛书



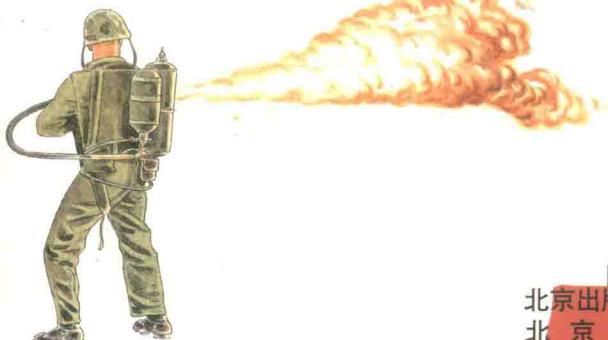
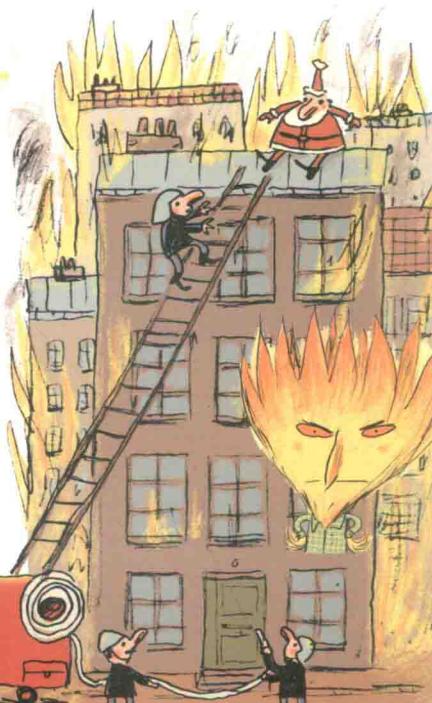
[法]让·米歇尔·比约 等◎撰文 [法]马克·布塔旺 等◎绘图 郭庆岚◎译

自然界的火是怎样走进人类生活的？火到底是什么？

它带给人类热量与光明的同时还带来了什么？

让我们一起去发现火的神奇吧！

捉摸不定的火



北京出版集团公司
北京出版社

图书在版编目(CIP)数据

捉摸不定的火 / [法] 比约等撰文 ; [法] 布塔旺等绘图 ; 郭庆岚译. — 北京 : 北京出版社, 2013.3
(巨眼丛书)

ISBN 978 - 7 - 200 - 09461 - 9

I. ①捉… II. ①比… ②布… ③郭… III. ①火—少年读物 IV. ①TQ038. 1 - 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 251080 号

copyright 2000 by Éditions Nathan/HER – Paris, France,
Édition originale: TOUTE LA LUMIERE SUR LE FEU.

著作权合同登记号: 图字: 01 - 2012 - 5955

中文简体字的出版由 © Nathan 出版社授权。

未经北京出版社许可, 任何单位或个人不得对书中文字、插图等任何部分以任何形式进行复制。

版权所有, 不得翻印。

巨眼丛书
捉摸不定的火

ZHUOMOBUDING DE HUO

[法] 让-米歇尔·比约 等 撰文

[法] 马克·布塔旺 等 绘图

郭庆岚 译

*

北京出版集团公司 出版

北京出版社

(北京北三环中路 6 号)

邮政编码: 100120

网 址: www.bph.com.cn

北京出版集团公司 总发行

新 华 书 店 经 销

北京市雅迪彩色印刷有限公司印刷

*

787 毫米 × 1092 毫米 16 开本 4 印张 80 千字

2013 年 3 月第 1 版 2013 年 3 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 200 - 09461 - 9

定价: 9.80 元

质量监督电话: 010 - 58572393



我们专为您提供

健康时尚、科技新知以及艺术鉴赏方面的正版图书。

入会方式

1. 登录www.3hbook.net免费注册会员。

(为保证您在网站各种活动中的利益,请填写真实有效的个人资料)

2. 填写下方的表格并邮寄给我们,即可注册成为会员。(以上注册方式任选一种)



会员登记表

姓名: _____ 性别: _____ 年龄: _____

通讯地址: _____

e-mail: _____

电话: _____

希望获取图书目录的方式(任选一种):

邮寄信件 e-mail

为保证您成为会员之后的利益,请填写真实有效的资料!

会员优待

- 直购图书可享受优惠的折扣价
- 有机会参与三好书友会线上和线下活动
- 不定期接收我们的新书目录

网上活动

请访问我们的网站:

www.3hbook.net

新书热荐



品好书，做好人，享受好生活！

三好图书网
www.3hbook.net

新书热荐



品好书，做好人，享受好生活！

三好图书网
www.3hbook.net

畅销欧洲几十年的
科普经典

巨眼丛书

捉摸不定的火

[法]让·米歇尔·比约 等〇撰文 [法]马克·布塔旺 等〇绘图 郭庆岚〇译



北京出版集团公司
北京出版社

目 录

MU
LU



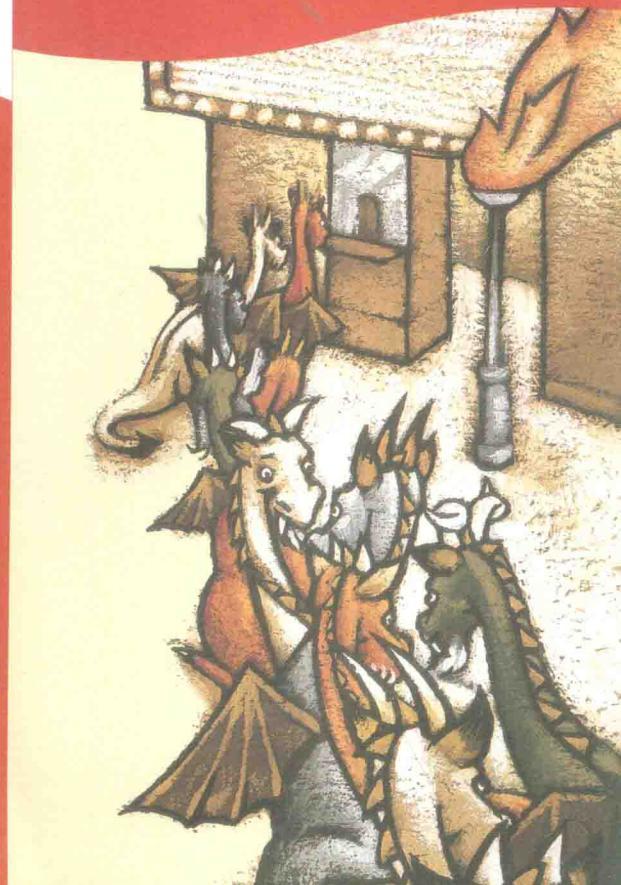
特别为你 准备的故事

水龙乔拉 4



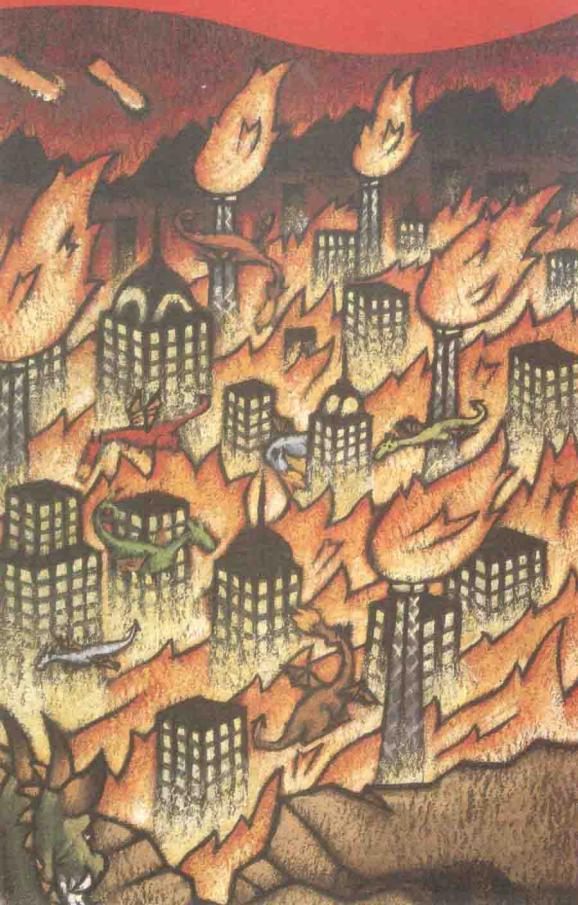
大开眼界

辉煌的历史	18
自然界的火	20
征服火	22
懂得火	24
特征	26
点火	28
烧煮革命	30
照明和取暖	32
火去参战！	34





传递信息的火	36
难以置信，却是真的！	38
有了火就有了火灾	40
救火勇士	42
火与铁	44
火的艺术	46
节日之火	48



一起做游戏

你知道吗？	50
与火相关的语言	52
你是一个真正的 小消防员吗？	54



装饰回光灯	56
-------	----



答案	58
----	----



水龙乔拉



全家的耻辱

乍看起来，乔拉这条龙和其他龙完全一样：领上长着可怕的长牙，发亮的皮上有很大的绿色鳞片，粗粗的尾巴上有非常锋利的尖钩。

乔拉的长相使他家人感到自豪，因为他肯定能威震

战场，使敌人闻风丧胆。

然而，他完全不是那么回事。他虽然有真正巨龙的那副长相，但是既没有巨龙的性格，也没有巨龙的习性。他的嘴不喷火。

起初，他曾经试过像其他龙那样喷火，可是喷不出来，甚至喷不出一点儿火星儿，就像没有气的打火机或者被弄湿的火柴一样。

乔拉成了大家奚落的对象。他的同学和老师给他起了绰号：“熄灭的火山”。他使父母很失望，他的父母是两条非常体面的龙，几百年来，他们把一些地区全部烧毁，把那里的居民烤得恰到好处。

在学校里，乔拉特别喜欢音乐和绘画，他的作文和数学成绩全班第一。相反，他讨厌主要科目实践课。到外面上实践课的时候，必须练习烧谷仓、烧农庄、烧教堂，他那些最能干的同学，都能烧古城堡和住在城堡里的人了。





成绩单

有一天晚上，乔拉爸爸正在看电视播放的纵火龙世界杯决赛，他蹑手蹑脚地把要家长签字的成绩单递给爸爸。

“现在不是时候！”

的确不是时候，当时乔拉爸爸心情不好，因为他特别喜欢的那个“烈火”队烧毁了一个村庄，而“火焰”队烧毁了5个村庄，“烈火”队以1比5输给了“火焰”队。

“签上字就行了，爸！你连看都不用看，但必须在这儿签上字！”乔拉用他发抖的爪子指着成绩单的下端说。

比赛暂停了，乔拉爸爸仔细地看了看成绩单。

“希望你上好实践课，争取好成绩。实践课对将来很重要！”他说，这会儿他已经不想再看他那些惨败的“烈火”队队员了。

“我数学第一！”

“咳，数学不是最重要的！”

“语文也很好。作文得了满分。”

“哼……语文是毫无用处的小科目！”

应该发生的情况发生了。电视屏幕上，“火焰”队刚刚烧毁了他们对手地盘上的一座大城市，而在成绩单上，乔拉的爸爸看到决定命运的实践课那一行。

他压着嗓子里的怒火。

“什么？零蛋？！这是班主任给你的评语：‘乔拉不参加外面的活动，而是喷水，逗他的同学们玩。’喷水！龙喷水？这是一种耻辱！在你这么大的时候，我已经把一片片的森林烧成灰烬，变成荒无人烟的地方啦！不是把它们变成沼泽地！你以为怎么样，撒哈拉沙漠……那是我……”

“我办不到。”乔拉小声说，他对爸爸一系列异乎寻常的壮举了如指掌。





“如果你再不加把劲儿，以后可怎么办呢？！”

“我确实有主意，不过，我认为最好不要让别人知道我这个主意！”

“什么都能对爸爸说！”

“我不这么认为。”

“我什么都听得进去！”

乔拉试图转移爸爸的注意力。

“你看比赛吧！谁赢了？”

乔拉的爸爸不会被他蒙骗，因为爸爸一眼就看穿了他的企图。

“我听你说呢，乔拉！”

他不能再退缩了，他屏住呼吸慢慢地
说：

“我想当灭火的消防员。”

在这种情况下，真是应了这句话：
“超过极限就会发生巨变。”

“消防员？多丢人啊！多可怕呀！”

勃然大怒的爸爸不停地说。

他从嗓子喷出的火焰，说明

他怒不可遏，他很痛苦，很失望……
这并不是因为“烈火”队刚刚被“火
焰”队以6比1击败，而是因为乔拉。

就诊

第二天，人们就把乔拉带到当地最有名的耳鼻喉科龙医生那里。这位医生用大手电筒检查乔拉的喉咙，还用一根大火柴轻轻戳他硬腭的深处，让他咳嗽了好几次。试了几次之后，终于使他从嘴里喷出一点儿微不足道的黄火苗。

“这是心理性的，夫人！”医生挺起身来说。

“心理性的？”乔拉妈妈重复说。

“是的，问题不在他的喉咙，而在于他的头脑。火炬的点火系统非常好使。”





“哎呀，应该怎么办呢，医生？”

“确实有一点儿唾液，这就是喷不出火焰的原因，但我肯定，一切都完好无损。我再说一遍，我这耳鼻喉科解决不了问题。无铅汽油或许可以解决点儿问题，你不妨试试。两升，早中晚，饭前用。不管怎么样，这对他没有伤害。”

“心理性的？我就是这么想的，这孩子不正常！我们家族从来没有这种情况！”爸爸晚上回来的时候喊叫着说。

“我们家族里也没有！”妈妈甩了一句。

“我感到痛心……”可怜的乔拉哀叹道。

“痛心不痛心，必须找一位专家解决这个问题。专家会把你脑子里的傻气弄出来。”

不可挽救

两天以后，乔拉又到了火龙当中最杰

出的精神病医生皮罗教授的诊室。

这位医生住在一个非常漂亮的山洞里，他已经治疗过有三重偏头疼的多头龙，甚至治好过飞龙的头晕。

皮罗教授让他的父母到候诊室去，他要单独与乔拉谈谈。

教授坐在扶手椅上，用喷出来的一点儿火星点着了烟斗。

“哎呀，小家伙，我认为你有问题。”

“尤其是爸爸觉得有问题。他认为我是一事无成的龙！”乔拉叹息说，还假装哭了。

“别哭，小家伙，你去把我这崭新的绒地毯烧出斑点！”医生突然说。

“我不喜欢烧房子、烧人！”

“这可……怪啦！”

“我不想让人们怕我！我想让人们喜欢我！”

“这个想法……有点儿荒唐，你不

